

English Page 1 and Spanish [Espanol Page 2](#)

As the new school year begins, we want to inform you of some changes to our processes that will minimize the spread of illnesses such as the flu and COVID-19. It is your school's goal to ensure a safe return for students and staff, and we ask for your cooperation. Many symptoms resemble a multitude of illnesses, and only your child's healthcare provider can determine the exact cause of the symptoms.

When a child becomes sick during the school day, the parent will be notified to pick up the child within 45 minutes. The symptoms that will result in a child being sent home from school include fever or chills, cough, shortness of breath or difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, new loss of taste or smell, sore throat, congestion or runny nose, nausea, vomiting or diarrhea. The child will be sent home and will be permitted to return to school after the following criteria has been met:

Criteria #1:

- A minimum of ten days has past AND
- The last 24-hours must be fever-free without fever-reducing medications AND
- All symptoms must have improved.

Your child will be sent home with a note that states the date the student may return. Your child will NOT require a doctor's note to return to school on the date noted on the home instructions. We encourage you to consult your healthcare provider about your child's symptoms. If your healthcare provider feels that your child is ready to return to school before the specified date on the home instructions, please request a doctor's note that states this is a "Non-COVID related illness" with a the return date specified.

We encourage you to promote the health of your child by teaching him or her to prevent the spread of infection. These strategies include:

- Avoid close contact with people who are sick.
- Stay home when you are sick, except to get medical care.
- Cover your coughs and sneezes with a tissue and throw the tissue in the trash.
- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds.
- If soap and water are not readily available, use an alcohol-based hand sanitizer with at least 60% alcohol.
- Clean and disinfect frequently touched surfaces and objects, like tables, countertops, light switches, doorknobs, and cabinet handles).

▪ (CDC, August 8, 2020)

If you have any questions, please reach out to your principal or school nurse.

Spanish

Comenzando el nuevo año escolar, queremos informarle de algunos cambios en nuestros procesos que minimizarán la propagación de enfermedades como la gripe y COVID-19. El objetivo de la escuela es garantizar un regreso seguro para los estudiantes y el personal, y le pedimos su cooperación. Muchos síntomas se asemejan a una multitud de enfermedades y solo el proveedor de atención médica de su hijo puede determinar la causa exacta de los síntomas. Cuando un niño se enferme durante el día escolar, se notificará a los padres para que recojan al niño dentro de 45 minutos. Los síntomas que harán que un niño sea enviado a casa incluyen fiebre o escalofríos, tos, falta de aire o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida del gusto u olfato, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas, vómitos o diarrea. El niño será enviado a casa y se le permitirá regresar a la escuela después de que se haya cumplido con los siguientes criterios:

Criterio # 1:

- Ha pasado un mínimo de diez días Y
- Las últimas 24 horas deben estar libres de fiebre sin medicamentos para reducir la fiebre Y
- Todos los síntomas deben haber mejorado.

Su hijo será enviado a casa con una nota que indica la fecha en que el estudiante puede regresar a la escuela. Su hijo NO requerirá una nota del médico para regresar a la escuela en la fecha indicada en las instrucciones para el hogar. Le recomendamos que consulte a su proveedor de atención médica sobre los síntomas de su hijo/a. Si su proveedor de atención médica considera que su hijo/a está listo/a para regresar a la escuela antes de la fecha especificada en las instrucciones para el hogar, solicite una nota del médico que indique que se trata de una "enfermedad no relacionada con COVID" con una fecha de regreso especificada.

Le pedimos ayudar a promover la salud de su hijo enseñándole a prevenir la propagación de infecciones. En estas estrategias se incluyen:

- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quédese en casa cuando esté enfermo, excepto para recibir atención médica.
- Cúbrase la nariz y la boca con una servilleta cuando vaya a toser o estornudar y luego tírela a la basura.
- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón por lo menos durante 20 segundos.
- Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante de manos a base de alcohol con al menos un 60% de alcohol.
- Limpie y desinfecte las superficies y los objetos que se tocan con frecuencia, como mesas, mostradores, interruptores de luz, perillas de puertas y manijas de gabinetes.

📄 (CDC, 8-de agosto de 2020)

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el director o la enfermera de la escuela.